

# TEVYNĖ

## Organas Susivienijimo L. A.

N. 13

Plymouth, Pa. d. 14 Balandžio 1900 m.

metas V.

NEDELINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS ISZEINANTIS KAS SUBATA.

THE LITHUANIAN WEEKLY.

„TEVYNĖ“.

Published every Saturday at Plymouth, Pa.

Subscription \$1.00 per year.

All communications should be addressed:

T. Astramskas P. O. Box. 649

Plymouth, Pa.

AND

Rev. A. Kaupas 114 Theodore st.

Scranton, Pa.

### Rates of Advertising.

one inch once.....0,50

one inch one month.....\$1,00

one inch per year.....\$10.00

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER  
AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.

„Tėvynė“ n. sąnariams Susivienijimo kasčiuo-  
ja per metą \$1,00.

Korespondencijas reikia siųsti ant antraszo.

T. ASTRAMSKAS

P. O. Box. 649.

Plymouth, Luz.Co. Pa.

Kitas visus rasztus siųskite ant antraszo:

REV. A. KAUPAS

114 Theodore str.

Scranton, Pa.

### Painės ir mes.

Sziame tarpe ypatingai po pagar-  
sinimui jog p. Baczkauckas dovaną  
Susivienijimui buvo davę ir pagar-  
sintas garbės sąnarių, tuliems mus  
tėvynainiams neramumas pasidarė,  
ir pradėjo net protestuot prieš Su-  
susivienijimo prezidentą. Tėvynės  
redakcija apturėjo apie porą tokių  
protestų, bet talpintie nebuvo gali-  
ma vien dėl riebumo izreiszkimų,  
galop tas visas jomarkas jau užsi-  
baigęs.

Išz apszreiszkimų dalies duodasi  
suprasti, kad tuli mus tėvynainiai

geidauja Susivienijimui kokias nors  
erzast s įbrokti, ir pasinaudoti izz  
to norėtų kuomi, nežinome.

Užgintie niek s negali izreiszki-  
mus savo mislies paduoti apie tą ar  
apie kitą dalyką, bet izreiszkimai  
vis gi turėtų buti daugiau apsilavę  
nuo pli voniszky izztarimų; pakanka  
mumis izztartie, — kad tam ar ki-  
tam dalykui esame prieszingi, tas  
ar kitas dalykas yra mums neatsa-  
kantis arba blėdingas, ir tuomi visas  
geidavimas su apszreiszkimais užsi-  
buigtų. Bet kur tau teip bus gana,  
paleidžiame tartum baczkas nevaly-  
vų dargavojimų, ir geidžiame kad  
net tokias dargavones laikraszcziai  
sunaudotų savo szpalto e Sziok-  
mus nor s tankiai esti prieszing s  
mums net patiems; riksmą darome  
už nevalyvumą, pliovojimus ant ki-  
tų, o patys nuo pliovenų nepasisau-  
gojame. Barame „Saulę“ ar p  
Baczkaucką už szlykszczius straip-  
nius, o patys su szlyk zcziais rasz-  
teliais redakcijose atsiduriame pra-  
szant patalpinimo.

„Tėvynės“ redakcija, jaigu butų  
patalpinus izztisai paraszytus protes-  
tus, tai teip kaip visą Susivienijimą  
butų paniekinus, ir pykinus; visą  
centr. komitetą butų suerzinus, su  
p Baczkaucku butų susipykus, ir už  
ką? už nedaugumėlio mus tėvynai-  
nių szlykszczius izreiszkimus!

Išz to manyti galima, kad tuli  
mus gentainiai prezidentą Susivie-  
nijimo rokuoja be supratimo, ir mis-  
lija jog priimant dovaną dėl visų,  
pagarsinant B. garbės sąnariu neži-  
nojo ką darė. Bereikalo tokios  
misliis įsipinkliujo tarpe tulų gentai-  
nių, pr. žinojo ką darė, ir blogon

pusėn Susivienijima nepakreipė.

Dabar gi pasiprieszinus nors ma-  
žai daliai priesz prezidento darbą,  
p Baczkauckas atsisakė nuo visko,  
bet dėl Susivienijimo nėra mislies,  
kad abelnai butų prieszas, ir geriaus  
mums turėti prietelius o ne niaprie-  
telius.

Pinklių įmetimo Susivienijimui ir  
komitetui geidaujanczius, mes su-  
prantame, ir prasisaugodami nuo to,  
velijam prasisaugoti ir visiems gar-  
bios įrėdnės sąnariams.

### Išz Lietuvos.

¶ R y g a, 29 d. Sausio 1900 m.  
liko czion įrengtas lietuviszkas spek-  
taklis. Buvo perstatyta nauja origi-  
nalinizka drama „Meilė suardyt —  
tai nuodėmę pagimdyt“. Apszcziiai  
susirinkusiai publikai spektaklis be-  
galo patiko. Išz džiaugsmo kuo ne  
sudraskė į dalis mūsų talentuotu ar-  
tistų, o labjausiai puikiausiai loszu-  
siuos p. J. (isz Sziauliu). Ant sve-  
timitauczių vakaras padarė gana ge-  
rą įspudį: latviai po spektakliui sten-  
giasi visur parodyti mums kaip  
viengencziams savo karsztą simpa-  
tija. Protingesniejie gudai linkėjo  
mums ir gi gero pasivedimo. Kas  
link lenkų, tai nekurie izz jų izszita-  
rė sekancziiai: „asz pirmiaus ma-  
niau, jog vien tik vyrai jose vaikszi-  
nėja ant lietuviszky spektaklių.

(Išz „Varpo“).

¶ R i e t a v a s. Rietavo mies-  
telyj gyvena kuningaiksztis Bagdo-  
nas Oginskis. Tas kuningaiksztis  
karaliszkos veislės (jo tėvas Alek-  
sandra II) apsieina su žmonėmis

darbinikais, kaip tikras pasekėjas kraugerių despotų. Net darbininkas užsidirbęs keletą kapeikų tankiai neiszgauna savo pelna: ateina žmogelis pas jį, bučiuoja rankas ir kojas, praszo užmokesčio — supyksta ant galo „karaliukas“, užsi-  
mauja pirsztines, sužeria per veidą vargšui, pasiszaukia tarną, liepia isz mesti, iszperti kailį nabagėliui. Da daugelis žmonių atsimeną, kaip jisai užmuszė savo duonkepį už tai, kad tas neturėdamas, kuo maitinti savo didelę szejmyną pavogė porą kepalaičių duonos. Kuningaiksztis, nuvedęs tą žmogelį tvartan liepė savo muzikantams (apie 50 muzikantų) žaisti (grajinti), o vežėjams plakti su ryksztėmis tą nelaimingąjį. Kuningaiksztis czia jau sėdėjo ir džiaugėsi isz vaitojimo, rėkimo duonkepio. Muzikantai žaidžia, budeliai pliekia, duonkepis, kaip gyvatė raitosi ant žemės... apsiliejo kraujais, užmigo ant amžių. Lavoną liepė kuningaiksztis įkasti į mėsžlus. Policija, patyrusi apie szitą, pradėjo tyrinėti, kuninkaiksztį ant sudo padavė. Bet ką gi!?

Kuningaiksztis karaliskos veislės gali užmuszinėti žmones, jam nēr bausmės už tai! Katarga, kaliniai, ratėžai — tai tik tiems paskirti, kurie neturėdami, ką valgyt, pavogs pyragą, kepalaitį duonos! Sztai ir kuning. karaliskos veislės užmuszė nekaltą duonkepį, ir jo visa bausmė tai ta, kud jam liepė ant rankos visuomet neszioti rietežėlj. Kuningaiksztis užsidėjo rietežėlj, bet jo nelabos rankos po senovei jieszko veido sermėgiaus, jo szirdis trokszta nekalto kraujo, jo ausys geidžia vaitojimų, verksmų vargšų žmonelių. Ir dabar jis po senovei musza žmones, o valdžia to nemato, nenori matyti, nes tai daro kuningaiksztis karaliskos veislės! — Jis už muszė da keletą žmonių, bet apie tai nē nesiteiravo valdžia...

Ugi ir dabar da neseniai, 1898 m. tas kuningaiksztis karaliskos veislės pradėjo bylotis už miszką su ukininku Ruszkiu. — Mat czia teip yra. — Dalis mokeszių tų

ukininkų, kurie prie atliuosavimo nao baudžiavos buvo po valdžią kuningaikszzcio, dabar eina į kuning. keszenių: Žmonės sudeda pinigūs į kasą, o isz ten duoda dalį kuningaikszzciui. Bet kuningaikszzciui neužtenka tų mokeszių; jisai mislija, kad žmonės da ir su ta žeme, ką jie gavo, negali daryti, ką nori. Taigi ir dabar ukininkas Vincas Ruszkis pasikirto isz po savo ganyklos apie 2 ar 3 vėžimus mēdžių, ne siklausęs kuningaikszzcio. Kuningaiksztis, dasižinojęs apie tai padavė Ruszkį į sudą ir sude nusprendė, kad Ruszkis turi užmoketi bausmės 25 rublius. Ukininkas nenutilo: jisai padavė tą dalyką į apskricio sudą (okružną), ir ten nusprendė tą patį ir da 10 rub. iszlaidos (kasztų). Žinoma, tą padarė kuningaikszzcio pinigai: jis nežiuri ant to, ar daug jam iszeis pinigų, ar ne, — jam rūpi, kad tik gauti virszų ant žmonių. Bet Ruszkis ir dabar nenutilo, jisai padavė į senatą. Už kelių sanvacių parėjo toks nusprendimas: „Ruszkis iszteisintas. Bausmės jam nereikia mokėti“. Ruszkis diktai nudžiugo, pradėjo girtis savo kaimynams: „žiurėkit vyrai! asz laimėjau! Miszkas mūsų ganyklos priguli mums ir mes galime juomis naudotis“. Žmonėms patiko ta naujiena: jie pirma isztikrujų mislijo, kad kirsti miszką be kuningaikszzcio žinios negali; dabar jie pamatė, kad miszkas jų ir jie gali, ka nori, su juo daryti. — Metuose 1899 Sausio mėnesyj, susitarę apie 20 žmonių, iszejo kirsti miszko. Jie dirbo nuo ryto iki vakaro. Ant galo apie 3 valandą daneszė kas žin kas kuningaikszzciui, kad miszką kerta. Kuningaiksztis surinko isz savo dvairo gaują visokių urėdninkų, prista vą, visokių miesto žulikų ir nusiuntė juos apginkluotus pas kirtikus. Vyrai pamatė, kad jau atsibaldo „visokios smarvės“ ant jų galvos, nenusiminė ir tēse savo darbą. Gauja užklausė, kas daleido jiems kirsti medžius prigulinczius kuningaikszzciui. Žmonės atsakė: „Mes ker tam savo miszką, o ne kuningaiks-

czo“. Gauja kuningaikszzcio liepė nustoti kirtus; ukininkai neklausė. Tada „vyriausybė“ iszitraukė revolverius ir paketino szauti, jei neperstos kirtę. Žmonės ir tada jų neklausė. Tada „gauja“, užpuolė ant kirtikų ir pasidarė baisi musztynė. Nekurie isz vyrų pabėgo, o didžioji dalis nesijudino isz vietos. 4 szunpalaikiai užpuolė ant vieno ukininko Bacio; bet tas teip buvo stiprus, kad visus keturis, už sprandų sugriebęs turėjosi ir szaukė savus ant pagelbos. Jam szaukiant prispejo dar vienas valkata Rubežius (Rubeževiczius). Tada Bacis tapo pargriautas ant žemės; bet paskui paszokęs nuo žemės sugriebė Rubežių ir kaip duos jį į žemę net jam dvasią užtraukė. Rubežius atsipeikėjęs, pagriebė szaudyklę ir perszovė koją Bacio aukszciaus kelio. Netik į Bacį iszove; bet ir į kitus szovė (pravardžių neminėsimė) vienam perszovė ranką, kitam sumuszė galvą... Musztynė tęsėsi tyk pusvalandį; muszė žmones, nors ką galėjo sugriebti: su tvorcemis szau dyklėmis, kumscziomis... Paskui visus kirtikus suēmė, suriszo ir nusiuntė į Rietavos kalinį; 3 sužeistus nusiuntė į ligonbutį. Baciui ligonbutyje nupjovė koją. Paskui ir jį isz ligonbuczio nusiuntė Rietavos kalinin; isz Rietavos iszsiuntė Tauragės kalinin ir lig szios dienos da jie tebesėdi.

Viso yra suimtų 11 vyrų. Terp jų yra suimtas ir Ruszkis, apie kurį augszcziaus buvo minėta, nors jis ir nebuvo tą dieną drauge, su kitais, bet suimtas kaipo maisztininkas žmonių. Sudas dą tęsėsi o kaip pasibaigs negalima da žinoti.

— Taigi žiurėkit! Valdžia daleido žmonėms kirsti savo girę, o kuningaiksztis, karaliskos veislės priezsinasi szitam, ir jo gal bus virszus! Kam gi tie įstatymai duoti vieszpatytės? Jug įstatymai Maskolijoje, tai noras visokių „Karaliukų“! Jie, ką nori, tą daro! — Jie žmones sermėgjus neskaito už žmones... Ugi, padėkime: motina szito mus „Karaliuko“ — ji sermėgjus skaitė už

bjarų sutvėrimą. Net mirdama ji negalėjo užmirsti savo didybės: ji liepė savo sunui nė vieno klopo neleisti bažnycion, kada ją laidos. Ji numirė pernai apie Velykas. Sunus išpildė jos maldavimą: nė vieno klopo neleido bažnycion. Bet dabar žingeidu, ar atskyrė ją ir Dievas nuo tų apskurusių vargdienių sermėgių? Gal jįsai teisingesnis, neigu mus kunigai, kurie eina ranka į ranką su kuningaicszcziu: juk tik su pagalba kunigų galėjo neįleisti klopų bažnycion!

Tai mūsų karaliukai! Tai mūsų kuningaicsztis Bagdonas Oginskis!

Butų labai malonu, kad koksai nors lietuvis advokatas apsiimtų vesti bylą ukininkų su kuningaicszcziu. Keletas lietuvių ukininkų buvo nukeliavę Petrapilin, bet ar ką laimė, ar ne, nepatyrta da.

Jokubas. (Isz „Ukininko“).

## Isz Amerikos.

### Pajauckas kareivysten.

Buvusis pas p. Baczkaucką Mahanoy City, Pa. per 8 metus zeceris Kastantinas Pajauskas dabar dirbęs lenkiszkoje spaustuvėje Nanticok tapė paszauktas į punktualiszką prijomo offisą Wilkes Barre, Pa. stoti kareivysten, ir po peržiurėjimui per daktarą kas link sveikatos, paskyrta į Samsono flitą prie matrosų.

Vaikinas buvo pristojęs į kariumenę laike karės ant Kubos, apsirus paleido namon; užmirszo jog prisiekė ant 5 metų; dabar gi mat vėl pareikalavo jo, ir radus komisija sveiku, priskyrė į matrosus.

Nelabai vaikinėliui dar buvo smagu eitie isz naujo kareivysten, bet nėra kaip atsisakyti, ir czetverge 12 Balandžio stoji Wilkes Barre iszsisų jį į Philadelphiją, isz ten ant laivinės.

Konstantinas Pajauskas paeina isz Lietuvos, Gižų bažnytkaimio, Vilkaviszchio pavieta, Suvalkų gub., atėjęs Amerikon mažas; pas p. Baczkaucką Mahanoy City, pradėjęs mokintis zeceriant, iszmoko darbą

drukorystės gerai, nes 8 metai ne 8 mėnesiai; budams prie vienos drukarnes, pasirodė kad yra neblogas, raszo puikiai, ir angliszką kalbą moka gerai. Negerai jog jaunimas mus apsigaua save.

Linkime gero pasisekimo Pajauskui. P.—T.

**Luzerne Borauh, Pa.** Ant vietos M. Alitos saliuininko kurio pati neseniai mirė, atsikraustė dar p. Pranas Shabrinskas isz Pittston, Pa. ir pradėjo jau szinkuoti.

Žmonės kurie Szabrinskus gerai pažysta, grynai tikrina, kad yra žmonės geri, prielankus visad tautiszkumui, prieteliszki reikaluose, gluodnus kalboje, nepavydus niekame, tai mėgysime pas Szabrinskus tankiau lankyti ir pažysime žmonių tikrinimą.

Senas kalnakasys.

### Daktarui Šliupui.

Nebėdavok per „Lietuvą“ tiek daug guodotinas daktare reikaluose pavogtos nuo kiemo „Tėvynės“ redakcijos skrynios parengtos siuntimui knygų ant parodos Paryžiu, nes kasa parodos už tai jaigu neužmokėjo, tai kam gi be skausmo reikėtų eimanuoti?

Skrynja tokia juk buvo man nereikalinga, bet prisiėjo užmokėti 3 dol. ir jau du mėnesiai po užmokėjimui asz neatsiliepiu, tai man ding ir guod. daktarui nereikėtų jieszkoti nepametus Rastumėm daugiau nereikalingų iszreiszkimų, ant kurių žmonės žiuri ir mislija, bet geriaus, tegul tuomi laik viskas pasiliekti tyloi. T. Astramskas.

### Ant szalto kapo.

Vaicszcziodams netol kapinyno lietuviszko Plymouth'e žiuriu ateina 3 ypatos vienas vyras ir dvi moteriszkės.

Ei-ena buvo gana tų ypatų lengva, nes toliaus patyriau kad viena moterė buvo gana sena su baltais isz pō kepurės prasikyszusiais kaip varszke plaukais.

Priėjo prie neseniai užkasto kapo, ir senoji moterė ant jo griuvus, tiek verkė, tiek verkė, kad vyras ir kita jauna moterė ir tie apsiverkė, bet senąją jau panevale turėjo nuo kapo ataraukti kalbėdami:

„Geriaus veliuk neliaidę butumem“.

Toliaus dasizinojau, kad tai buvo ant kapo vyras palaidotos sesuva ir sena motina, kuri priesz smertį su nabaszninke gyveno daigte, o dar iszvažiudama į Mahanojų atėjo atsisveikint, ir kaip tik sėnė ten neliko,

Buvo tai sena Mockaitienė motina mirusios neseniai Onos Alitienės isz Luzerne Borough, Pa.

Geriaus tokius senelius neliaisti ant lapų kur ilsis mirę milimi vaikai ir kiti. Vanagas.

## Isz Susivienijimo dirvų.

Kodel nežinome?

Jau iki szioliai vis gi žmonėms reikėjo gal dažintie ir suprastie, kad „Tėvynė“ ir spaustuvė, yra tai savastis viso Susivienijimo, o ne keno kito.

Kad teko girdėtie kituose miestuose žmones kalbanczius jog „Tėvynė“ yra tai kunigų spaustuvė, ne tiek daug galima dyvitie, bet kad gyventojai Plymouth'o vadina „Tėvynės“ spaustuvę kunigo Žilinsko drukarne, tai bet dyvai!

„Tėvynės“ spaustuvė yra viso Susivienijimo locnaszcia, teip kunigų prigulinczių prie tos įrėdnės kaip ir prastu žmonių.

Žinoma kada kun. Žilinskas rėdė „Tėvynę“ jis daugiausiai apie spaustuvės reikalus dabojo, bet dabar tas žmogus nesikisza visai į spaustuvės reikalus, ir kam tai reikėtų primesti svetimus visuomeniszkus dalykus, žmogui nelypstancziam to?

Jaigu ateina kunigas į spaustuvę, tai jis ateina kaipo bent vienas žmogus ateitų, ir turi tiesą ta pat, kaip bent vienas sąnarys, todel nereikėtų mislitie kitaip kaip kad yra.

Ir kas dą vėl kyszynasi to klausimo: — Teko man sava ause girdė-

tie nuo lietuvių Mahanojaus ir She-nadorio, tarp ko sako: kad „Tėvynė“ būtų ne kunigų laikraštis, tai tuojaus imčia pranumeravoczia, bet kad kunigų, tai tegul sau žinosi.

Kodėl gi mes taip ilgai nežinome kad ne kunigų „Tėvynė“, bet Susivienijimo?

Jau kokias ten bėdas kunigam užmėtinėjama, bet gi szito rodos galima būtų prasilenkti, nes gryną yra neteisybė.

Prenumeratos, apgarsinimai ar tai privatiszkas spaustuvėj suteiktas darbas, palengvis ne kunigams, bet Susivienijimui visam ir man; nedateklius prie 1,000 dol žinome kad yra, tai užlopinti tą nedateklių galima tik isz privatiszko darbo prisiuncziamo mus spaustuven, isz prenumeratų ir apgarsinimų; jaigu liektis isz įneigos, tas viso Susivienijimo, bet nevieno kokio žmogaus.

Visas nedateklus koks gal rastis, rupi ir apeina daugiausiai man, nės asz ant dabojojimo reikalų spaustuvės per centr. komitetą pastatytas.

Taigi meldžiu gerų tėvynainių ypatingai sąnarių Susiv. atkreipti akį spaustuven „Tėvynės“ kaipo savo organo, ir žinomą kokį darbą, prisiusti mums, o su tuomi palengvinsite man aplopinti nedateklių koks rasis prie 1,000 dol.

Kas szviečiai mislija ir tēmija, tai tas gal ir suprastie, jog sziaudien tik Susivienijimas yra vienintėlė druta tautiszka įrėdnė Amerikoje, antra po Susiv. vietą užima sziaudien Tėvynės Mylėtojų draugystė.

Mus privalumas malonus gentainiai kaip varpams apie tai skambinti, gausti ir jausti, idant sustiprėję įrėdnės, stiprėtų bujotų ir jos plėtotusi.

Su tuomi nepasiliksim paikais, Bet drutomis krutinėms Lietuvos vaikais.

Centr. sekr. T. Astramskas.

Nauja Susivienijimo kuopa 85. Port Chester, N. Y. Diena 1 Balandžio susitvėrė nauja S. L. A. kuopa.

Prezidentas M. Jazaitis  
Sekretorius J. Zubas.

## NAUJAI PRISIRASZE.

Port Chester, N. Y. kuopos:

Jonas Zubas  
Adolfina Zubiene  
Mat. Jozaitis  
Mat. Žiglis  
Jonas Jvanauckas

Lavrence, Mass. kuopos:

Mat. Gelažauckas  
Pr. Gelažauckiene  
Vincas Meszkinis

### Guodotini kuopų sekretoriai!

Susimildami ant didesnes popieros siuskite vardus sąnarių užsimokėjusių; atsiunczia tulų kuopų vardus ant iszplesztos sztorinėš knygutės kortos, kurią nežinia kaip užlaikytie aktuose.

Tulos kuopos prisiunczia tik abeloną skaitlių kiek įmokėjus kuopa pinigų, o mes norime kad būtų pažymėta kurs kiek mokėjo, ir padėtie adresa. Kuopos nekuriš labai formaliszcai prisiunczia vardus, bet turime ir tokių kad menkiausios formos nesilaiko, o per tai kėblus sudavadijimas skverbese mumis.

Kurie neprisintete sykiu su pinigais naujų sąnarių aplikacijas teiksites prisiusti.

Velijame visiems garbaus Susivienijimo sąnariams ir teipgi skaitytojams linksmos Alleliuja Redyste.

### Isz Užmares.

Prancuzija. Isz Borcelonette miesto zokoninkai Trinitorai (szv. Traices) baltieji pagal paliepiną ministerio Waldeck Ronseon tapė iszvyti užsienėsna rubežių Prancuzijos.

Žandarai visus zokoninkus paėmė iszvežė užrubežiaus Prancuzijos, o rėdas visus jų turtus užgrobė ant savo naudos.

Varszava. — Jeneral gubernatorius Varszavos jau sugryžo Lenkijon, ir nors pirmiaus buvo menama, kad Imeretinskis jeneral gub. Lenkijos jau daugiau nesugryž, bet dar sugryžo ir Lenkija džiaugesi,

nes nešas tokiu prispaudėju, kaip kad buvo Hurka.

Lenkiszka darbininkiszka laikrasztį „Robotnik“ iszeinantį Varszavoj jau maskoliai sugavo.

„Robotnik“ pradėjo iszeidinēt 1894 mete, ir maskoliams daugel darbo užduodavo darant kratas, nes niekaip negalėjo maskoliai susekti žinodami kad jis pro palicijos nosj nardo.

Tas mažas darbininkų partijos laikrasztelis, daugiau darbo maskoliams užduoda neigu lietuviszkos knygos. Jis ant vietos visas maskolių užsleptas szunybės, darbininkams parodidavo.

Liverpol. — Miesto gyven-tojai Liverpol, daro ypatingas rodas kas link apsaugojimo porto laike užplaukimo kokios nors svetimos vieszpatystės.

Liverpolis portavas miestas, yra be menkiausio apsaugojimo, ir su visais savo fabrikais, svirnais bovelnos krautuvėms ir tabakū, užėjus kad ir nedrutai kareiviszcai pajie-gai, turėtų be pasiprieszinimo pasiduoti.

Maskolija. — Plėtojantis visose szalise kariszcai pajiegai, Maskolijos ministerių roda paskyrė padidimui ciesoriszkos flotos 70 milijonų rublių, ir kad kuo veikiau-siai tas būtų iszpyldita.

Finlandija. — Visi urėdnikai turės prisiegas priiminėti ne pagal Finlandijos konstitucija, tik pagal maskoliszka formulą.

Toks pargasinimas iszszaukė visoj finų szalije nemažą sujudimą ir baime, nes su tuomi atjauczia skaudų maskoliszka smugį patvaldinga Finlandijos szalis.

Lyginai Maskolija iszrodo anot senų priežodžio „vilkas pirmiaus vuodegą į roges, o paskui ir visas kumas įsirango teip. kad iszvaryti laukan jau negalima.

Ubagų tironybė. — Lenkijoj paviete Krzemeneckam Poczajevė kur garsi vieta pelėgrymų, ir ubagų nestokuoja ypatingai szventėse.

Moteriszkė isz kaimo Vola Poczajewska, eidama per ubagų rėdą, patėmijus tarp dviejų vyrų sėdinczią sukudusę neregutę ant abiejų akių, gailiesties paimta ant neregutės priėjus kaimėtė davė almužną paprastinai isztardama: sukalbėk ant mano intencijos vieną poterį. Ant isztartų žodžių neregutė metėsi suriksmu: „Mama, mama mama!“ Ant balso mergaitės, moteriszkė pažyno savo prapuolusę dukterį, ir pastojo neapsakomas liarmas. Isz pradžių ubagai suszuko, kad tai vieno isz dviejų yra duktė, bet matydami kad jau blogai, norėjo pasprust, bet tapė pagauti.

Taliaus tenais mergaitė iszpasakojo atsitikimą. Mergaitė kada varė žasis į laukus, du ubagai ją nustvėrę nugabeno į girę netoli Paczejavo, ir įvedė į tam tyczia iszkastą urvą; neužilgo du ubagai atvedė tokias pat mergaites dą dvi, ir pradėjo baisėtinas kankynes iszlieti.

Pirmiausiai, atvestoms paskiaus su įkaitintu geležgaliu iszsvilinō akis, o paskui jai; ir apgydė tame urve alkinkami. Anos dvi isz alkio ir sopulių numirė, o ją vadžiojosi po kaimus ir atlaidus liepent praszyti almužnos.

Žmones girdėdami taip įpyko, kad norėjo ant vietos savo iszrarmę ubagams suteikti, bet palicija įsimaiszius, ubagus paėmus pasodino į kalinį.

Prokuratorius traukė tyrinėjimą tu baisybių, ir atidengė neapsakomas ubagų latrystes.

Visa apielinke yra užimta tokiais bjaurybiskais darbo klausimais, ir ubagus kiba neguodos.

**T r a n s v a l i u s.** — Prazidentas kariaujanczius burų szalies, patasai minėmis savo žmonių prakalbas laikydams karsztai įkvepia dvasę dramos, kantrybės ir karžygystės apgy nime tėvynės savo.

Žmonės szalies klausydami karsztų ir graudingų kalbų paties prezidento, užsidegę piktumu ant užpuolikų anglijonų, eina muszon isz paskutinos, ir atkerszindami gana gerus smugius užduoda užpuolikams.

Burai uždegti malone atginimo tėvynės nuo prieszų, taip puikiai moka anglus į slāistas įvesti, kad dyvitis reikia.

Apie Sannas Post, angliszka ekspedicija traukė su liugaminu kareiviams keliu pagal upelį gana iszkraipytą apie kalnus, burai netoli užsislėpę sėdėdami nieko nedarė angliszka ekspedicijai, koliai nepriėjo vežimai su aficieriais ir keletu kareivių; spėjo ties jais užėitie vežimas su aficieriais, tuojaus isz revų szoko urmu ant aficierų surinkant: „Rankas į virszu!“ Tokiame netikėtam atsitikime rankas pakėlė, burai paėmę nugabėno savais keliais, aficierus ir jų ginklus vieni, o kiti laukė užpakalines partijos kuri nieko apie atsitikimą nežinojo, ir vikrumu savo paėmė visus angliszkos ekspedicijos vežimus ginklus, ir 389 kareivius į nelaisvę.

Paėmimas tas per burus angliszkos ekspedicijos su kareiviais ir turto nemaža blėdį suteikė anglams, nes su taje ekspedicija buvo visi plianai, mapos marszruto į Oraniją ir Transvalių visos slaptingos po pieros parengtos net isz 1897, 1898 ir 1899 m. Tose popierose radosi mapos kaip reikia užėitie ant Johannesburgo liaidžiantis isz Mafehing ir tt.

Patrotijimas tos ekspedicijos, anglams labai aitrus.

Atsitaiko, kad burai isz tarpo linijų anglų, iszrauja deszimtimis ar keletą szimtų anglų ir nusigabena be muszos; anglai toliaus apsižiuri kad burai sugavo anglus, bet kur dingo nežino.

Prezidentas Oranijos teiposgi agitavoja karsztai žmones prie gynimo tėvynės isz vien sakydams: „Karė turėjo užsiliepsnoti, nes pagal traktatą kitaip buvo negalima, kaip tik pakeltie kardą už liuosybę szalies, kuri yra atpirkta aplaistimais mus protėvių kraujo.

Anglijos dides pajiegos veržesi, Roberts turi apie 50,000, Buleris apie 40,000, ir prie jurių. Afrikos 30,000. Yra tai pajiega priesz kurė bėda burams atsilaikyti...

## Smulkmenos.

New Yorkas 1646 metuose turėjo tik 12 triobų panaszų į Lietuvos triobas, nes buvo surestos į susparas isz apvalių stukių.

Brooklyno tyltas statėsi per 13 metų, ilgio turi 5980 ped., ploczio 135 ped., kasztavo 15 milijonų dol.

Bismarkis Vokietijos prie gyvasies savo ėmė algos ant met 105,550 markių. Dvarai: Friedrichsruhe, Warein ir Schoenhausen atneszdamo gryno pelno 300,000 markių. Abelnas jo pelnas buvo 1,100,000 markių.

Admirolas Dewey pasiduoda kandidaturai ant prezidento Suv. Vals. prie szio rudenio rinkimų.

Dar vaiszinantis Dewey Philadelphijoj, apsuptas žmogus gauja reporterių, kurie tēmija ant jo tarmių, ir net klausinėjams per juos bent ko, nenori atsakinēt.

Nieks iki sziol nežinojo kurios admirolas partijos, bet dar ėsant Philadelphijoj, nusisekė vienam reporteriui iszklausti, jog yra po szalei demokratų.

## Pasarga.

Persikeldami skaitytojai į kitus mies tus, reikalaudami „Tėvynės“ paraszykite adresą seną ir naują, paraszykit kokios kuopos sąnaris, ar teip tik skaitytojas; mums butinai toks pažymėjimas yra reikalingas. Red.

**Už prenumeratą „Tėvynės“** kurie skaito neprigulėdami į Susivienijimą, ir už apgarsinimus, pinigai reikia siusti ant vardo:

T. Astramskas,  
Plymouth, Pa.  
Box. 649.

## VYRAMS DYKAI.

Kiekvienas vyras, kurs paraszys laiszką į State Medecal Institute, Kay 524 Elektron Building, Fort Wayne, Ind., aplaikys dykai prabos pakuti garsingu Naminių Gyduolių, iszgydžiusiu tukstanczius vyrų kurie per ilgus metus kentėjo lytiszku dalių silpnumus, paeinanczius nuo jaunystės iszdykumo, prazudymo pajiegos ir atminties, silpnuma nugaros, sumenkėjima ir suvyti. ma lyties dalių. Raszyk sziaidien.

## Lietuvis ir Nemunas.

(Pagal Norkų).

Troptais ir valtims Nemunas apsėtas,  
Slenka pakriusžėms žiurint vaikinai lėtas;  
Vasarą irklais duod' save raikyti,  
O žiemą, lėdo pancziais surakinti;  
Nepuczias, neužia ir rodos pakarnas,  
Nedrasus, tykas kaip kalinije tarnas;  
Bet žiurėk į jį, kaip tik lėdas suskyla,  
Skubink bėgk' kaip gali, nes jau milžins kyla;  
Pažinęs, kas jam skriaudą kur padarė,  
Apmaudoms giezdamas, nasrus atidarė;  
Bėgdams kriokia, žvėjų butus laužo,  
Valtis plauktojų pancziais savo daužo.  
Jau ne tas Nemunas ką plaukė iš lėto,  
Jau vilnis savo visur gana smarkiai mėto,  
Ir kad piktume nesusilaikytų,  
Umame laike visą svieta išnaikintų.  
Bet ne ant ilgo jo narsum's patenka —  
Greitai atsileidžia, ir vėl lėtai slenka. . . .  
Lietuvis ir Nemun's, vienokio mat būdo  
Lik tartum, gamtą vien's kito apguldo.

## Petras Žemaitis.

IŠ LENKIŠKO IŠGULDE  
PAGAL LEOPOLDA ŠILERI,

*Tam. Astramskas.*

### XXI.

IR VEL PELKAS.

Po keleto dienų vėla dviems vaikinams Žemaičiui ir Pelkai nesmagume tartum iki kaklui varguose reikia dairytis.

Kambarėlis kuriame gyveno, išrodė paveikslą didžiausio skurdo. Stovėjo viduje stalėlis kėblus ir sutrandijęs ant trijų tik kojų, szienikas ant grynų grindų, ant stalėlio uzbonėlis su vandeniu, ant sienos kabėjo su knygomis sukalta netikusi maža šėputė, šale riekė duonos su druska papieroje suvyniota; buvo tai maistas jaunų vaikinų.

Petras budams kėbloj sveikatoje nepajiegė naudotis ne tik ką sudžiuvuse duona, bet ir knygos kurios jau apneštos dulkiemis riksojo šėputei.

— Ar žinai ką Petrai, aš tau rodaviju tiesiog kreiptis pas šilta vienpravadį maršalka; perstatik save tolimu jo giminių kaip kad dešimtas vanduo nuo kisieliaus, ir tikrinu tau, kad sugryši netuščoms, nes aš ant kiek tėjimau, tai yra toks milaširdingas kaip kad pats szv. Martinas.

— Na, ir kaip aš jam galiu persistatyt, kad kaip gyvas jokių savo giminių nežinau ir negirdėjau; galop pats žinai, kad aš esu prastas chlopas, o jis bajoras.

— Ah balamuitas esi! Aš tavo dar vietoje budams, nieko nepaisitau. Išraskie tu man tik kokį Pelką ar Pripelką pamatysi kaip viską pataikinsiu. Dievaž nuveitau pas patį Šviontopelką, kad jai šimts kniūpelių jį prieš 800 metų būtų nenugriovęs.

Šnekek kaip sau nori, manęs neprikalbinsi savintis svetimą pravadę. — Petras at-ake.

— A ha mano yra išrokuota kryžvai, kad viskas galima dar padaryt!

— Tu šneki? Tu turtingas o remiesi ant almužnos?

— Kad šiteip, tai ve, man dar priguli atlyginimas už vaikščiojimą tavo reikaluose.

— Kas gi tavęs prašė vaikščiot!

— Prašė neprashė, bet priguli nuo tavęs man ir basta. Ant galo pastipsi iš bado su visais tavo principais ir bus kvita.

— Viens tiek.

— Na tai pastipkie! surikęs Pelkas tais žodžiais, pradėjo imtie visus Petro gramozdėlius sau, Žemaitis matydams kad Pelkas viską grobe, norėjo papriešint, bet stumimu Petrą, pargriovęs ant žemės, nustveręs kiek galėjo išsidangi, no sau.

Likosi Petras dar vienu vienas, be pajiegos ir be gromozdų, atsikėlęs nuo žemės, priselinęs prie stalėlio, pasiēmė uzboną su vandeniu ir nešdams prie išdžiuvusios burnos, per silpnybę paleido iš rankų, uzbonas subyrėjo, vanduo pasiliejo, Petras apalpo.

### XXII.

PRIGELBSTI VATOS DARBININKAI.

Gyvenimo tas kambarėlis kur Petras vandenį paliejo sumušdams uzboną, buvo kiauras, ir vanduo sunkdamasis per grindis, suliejo vatą dirbančių Flikių; moteriške Flikiene persirdus kaip pikčiausioji nežinodama kas pasidarė, liepsnodama keiksmiais ir piktybei už padarytą blėdį, bėga ant viršaus rokuodama kad duosin taiduosiu, bet išsprudus per duris, rado Petrą gulintį be žado ant grindų, tuomi tarpu piktai moterė persimainius į milaširdiną, gaidė kuo veikiausiai gelbėti ir pradėjo šaukti už durų išbėgus savo vyrą, tam greitai neateinant visu balsu suriko:

— Skubink, aikšią tu senas uitenas, užmušė, nužudė ir išrubavojo!

Ant moteriškės riksmo, ne tik tai senas Flikas atsiskubino, bet ir kitos moters iš užsienių subėgo. Pradėjo rodavintis mislintie kas dar Petrai pasidarė, nes nekalba, ir pasakyti atsitikimą negali; vienos bobos mastė, kad jaunas vaikinai apraganautas, kitos kad sumuštas, o viena mat gėrimą milinti sakė gyrtas. Moterims besapaliojant senas kareivis Flikas, tuojaus nulipęs žemin, pašaukė sargą davęs 3 skatikus ant alaus, liepė kuogreičiausiai Petrą nunešti į Flinkių stubą, o patsai žmogėlis nubėgo miestan žiūrėti daktaro.

Pabeldęs į duris vieno ir kito daktaro, atitaikė vieną jauną daktarą, kurs tuojaus skubinosi pas ligonį.

Jaunas daktaras atėjęs, tuojaus visas bobas išvaręs laukan nors jos jau ligoniui norėjo duoti gyduolių degtinės su pipirais, pradėjo ligonį ekzaminavoti, ir už valandos pašaukęs senus žmones Fliką su motere apreiškė, kad jaunam vaikinui užėjus ne liga, bet tik didis apsilpimas iš priežasties gana skausaus vargingo gyvenimo, ir reikalinga dar gera priveizda; paėmęs ant galo rašyti receptą, buk tai per apsimilijimą pakišo po receptu rublinę bumašką. Teip atlikęs savo labdarystę prižadėdams ant ryt vėla atsilankyt pas ligonį, išėjo sau.

### XXIII.

JAUNAS GYDYTOJAS.

Po išėjimui jauno daktaro, senas Flik užmojęs ant nosies akinius ėmėsi perskaityti paliktą daktaro receptą.

Senas Flik jaunystėje išsimokinęs apie dvi kliskas, buvo prie feldšerio, toliaus barzdskučiavo ir kariavo, galop visai biednu pasiliko; ir kad ne granadieriską Šipolkiutė, siurai būtų atsiėję; Šipolkiute turėjo netik pinigų, bet suprato apie dirbimą vatos, ir apsiženiję užsidėjo vatos išdirbystę; pasisekiant neblogai, jau turėjo ir mašiną kuri tuomet gerai brangi buvo.

Beskaitant senam Flikui receptą, pamatė Flikiene rublį paliktą daktaro, boba pasišianšėjus suriko:

— Ha, o kas čion dabar? ką jis sau mislija? Ar tai mes neturime del nelaimingo rublį tą ant gyduolių? painkie tuojaus, nunešk ir atiduok atgalios.

Senis Flikas nesukubino bobai atsakimą duoti, bet matydams, kad ant kaktos gėdra, piktumas jau praslinko, pratarė:

— Taigi matai motka, Rinaldo Rinaldinas razbaininkas buvo, o bet gi geras žmogus, teip dar neprilyginant ir jaunas daktaras, nuo turėjų paima, biednam atiduoda.

Ir vėl audra piktybės moters kaip tik užsiliepsnojo, bet į tą tarpą jaunas daktaras per slenkstį, įžegė ir girdėjęs ištariamą Fliko prabilo:

Prilyginimas juokingas, tik truputėlį be tinkančio pavzdžio, Rinaldinas ėmė kiek norėjo, o mes imame kiek kas duoda.

— Matan p. daktare, kad iškolytie vertas šitas uitenas, ką jis čion prie ištvirkusio Rinaldino prilygino.

— Guodot na meistriene p. Flikas gerai pasakė, meldziu turėti del jo guodonę...

Keletas daktaro žodžių kaip apšviesto žmogaus gluodniai, sutrumpino moterės rustybę, bet pagal paprotį vis norėdamą ant savo pastatyti tarė:

— Aha, bet daktaras rublines daugiaus nepalikinėsite?

— Šiądien ne, bet kaip bus rytoj, netikrinu; ant galo p. meisteriene priezodžiai skamba: „Kad tas negimtų kurs duodant neimtų“, su tais žodžiais atsisveikinęs daktaras gerus vatininkus išėjo.

Žemaitis visus tuos ginčius girdėjo, bet per silpnybės priespaudą, negalėjo nieką šnekėti. Vienok daug atjautė geros valios žmonių būdą, kurie nepažystami jam, apie jo prigėlėjimą trusent ginčius vėdė.

Žemaitis mislijo: Kuomi tiems geros valios žmonėms atsimokėsiu, kad esu silpnas? Atlyginsiu, kad ne jiems, tai kitiems, bet kuomi kad neturiu nieko?

## XXIV.

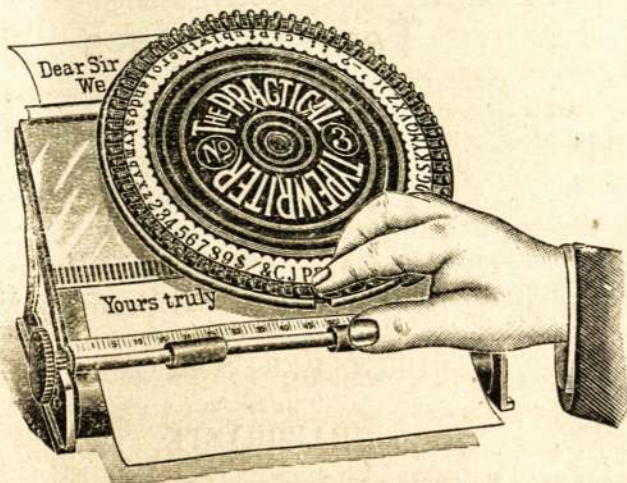
### MIERIAL.

Sergant Petrui stuboje Flikų, jaunas daktaras lankė ligonį kas diena, ir matė ligoni kad taisosi, bet rupestis kokios ten jį gana apsumkinime laiko, taikėsi prie progos da-sizinti kuomi ir kas yra tas ligonis.

(Toliaus bus).

### MASZINIS DRUKUOT GROMATOM!

American \$10. Typewriter už \$9. PRACTICAL N. 3, \$5. Už \$4 75 centus.



Šitu maszinu numuszta preke per 30 dženų. Geisdams turėtie išz tu dvieju viena masziną, turi prisijust minėtą prekę, o til rai apturėsi ir busi užgaidintas pirkiniu. Norėdami gaut virsz minėtas maszinas at-sizankit ant szio adreso:

W. J. PETKON,

105 N. Main str. Boston, Mass.

## Ženkletliai! Ženkletliai!

Turime jau moterių ženkletlius. Yra mažesni ir gražesni už vyriškus. Forma visai kitokia. Keno pati arba sesuo priguli prie Susivienijimo, tegul nuperka jai Susivienijimo ženkletį, o padarys puikiausį prezentą. Sidabriniai kaštuoja 75 c., p. auksuoti (rolled gold) \$1,20, auksiniai \$1,50.

Pranešame, kad paauksuoti ženkletliai ne yra panašūs į paauksuotus vyriškus ženkletlius, ką po kelių nedėlių pajauosta arba nusiseria. Musų nesišers. Kas nori turėti ženkletį, tegul prisiučia pirmiaus pinigų: ant pažiurėjimo ir ant bargo nesiučiamė nė vienam.

STELIUOKITE PAS KASIERIU.

K. RADZEVICZIU,

121 E. Centre str.

Shenandoah, Pa.

## Lietuviszkas Agentas!

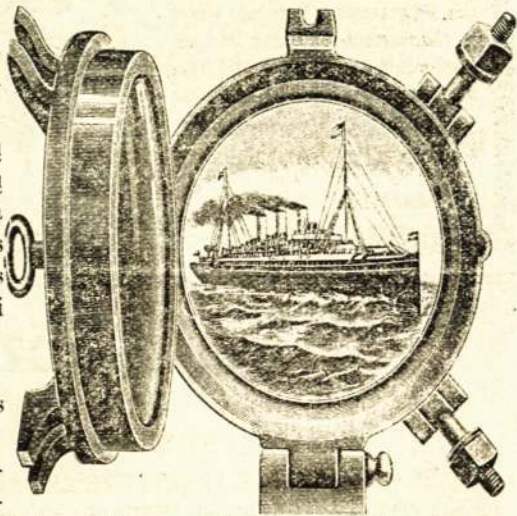
S. Mack,

212 First str. Elizabet, N. J.

Siunčiu pinigų į visas dalis svieto, ant geriausiu laivų ir visų linijų kur tik eina laivai; su mus laivokartems greičiausiai atliekamos kelionės.

Per mus siunziami pinigai greičiausiai siun-tėjas gauna atsakymą tik į 4 nedėlis. Su mus laivokartems niekas neturi jokio ergelio, o nė demokėjimo.

Nepamirszkite savajį! S. MACK.



## Susivienijimo Centraliszkas Komitetas.

Prezidentas Kun. A. Kaupas 114 Theodore st. Scranton, Pa.  
Vice-prezidentas V. Chmielauckas 231 E. Centre str. Shenandoah, Pa.

Sekretorius T. Astramskas P. O. Box. 649 Plymouth, Pa.  
Kasierius Kaz. Radzevičius 121 E. Centre str. Shenandoah, Pa.  
Kasos apiekumai V. Stagaras 119 E. Centre str. Shenandoah, Pa.  
ir T. Paukštys Pittston, Pa.

## F. S. Klinges.

### Maliorius dekoracijų Bažnyčiose.

Malevoja paveikslus (abrozus) del Bažnyčių ypatingai del altorių, puikiai iszdabina bažnyčiose sienas ir kitokias dekoracijas.

Adresas; F. S. KLINGES

293 Carey ave.

Wilkes Barre, Pa.

# W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo  
Apdovanota



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkes Parodos už rupeštingą, teisingą ir artistiską išdirbimą.

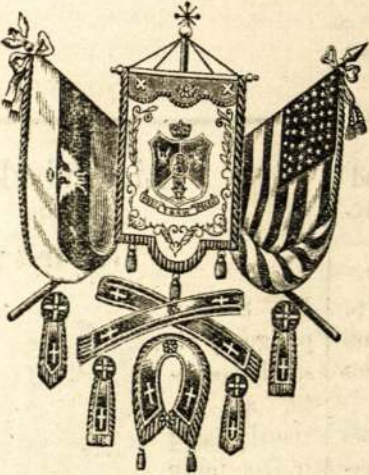


**KARUNŲ, SZARPŲ,  
KUKARDŲ, ROZETŲ,  
BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreiškinti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad aš dirbu visus augsčiaus paminėtus daiktus **Geriausai, Teisingiausai ir Geriausai**, nes per 30 metų užsiimdama išdirbimais įgijau geriausę praktiką ir dėl to galiu viską padirbti pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



## K. Radzeviczius!

Puikiausia visam Shenandoah'rij  
**RESTAURACIJA.**

Tris syk ant dienos **KARSZTI UŽKANDZIAI**, o teip visada szal ti dykai. Geriausi ir pigiausi **PIETUS**, viskas szviežia: **CIGARAI** pirmos klesos. Priegtam kožnas lietuvys ras **SZIRDINGA RODA** kiekvienam reikale. O ir **PINIGUS MAINO** ir sineczia į **LIETUVA** ir į kitas dalis svieto.

121 E. Centre str,  
SHENANDOAH, PA.

## V. Chmieliauckas

E. CENTRE STR.  
SHENANDOAH, PA.

Užlaiko didelę **krantuve cigarų, vynoir visokių likierių**, o pardavinėja pigiaus nēkaip svetimtaucziai, kurie užlaiko pulkus agentų nutukusių už lietuviszkus pinigus.

Taigi vyrai susipraskime, ir duokime uždirbti savizkit!

### Temikite gerai!

Ant S. Main str. einant iš miesto Pensilvanijos dyjo po deszinei pusei, yra Saliunas su paraszu ant lango **K. Gaudinskas**. nepamirszti turim jog saliuinkas yra bjuariai suzeistas mainose, nukirsta viena ranka; todėl norint išsigert stiklą gintariszko alaus, uželkite pas **Gaudinską**, nes jo vienintelis tik tame duonos karnis kalpo koleikos.

### Centraliszka uzeiga pas Andriu Aleksina.

300 E. Centre str. SHENANDOAH, PA  
Ramus tai ir pasznekamais lietuvis kurs moka priderancziaisu savais apsi-eiti.

Ten geriaus kur ramiaius,  
Alus kriszpollinis, sznapsas ruginis.

### Sios knygos yra gaudamos S. L. A. Spaust.

Budas senovės lietuvių ir žemaičių .....	50c.
Istorija Europos .....	15
Kražių skerdynė .....	5
Padėjinias lietuvių tautos rusų vieszpatystėj 35	
(Ta pati kniga maskoliszkoj kalboj ..	\$1.00)
Kristijonė Donelaiczio rasztai (eilės) .....	40
Medega mūsų tautiszkaizkai vaistinikystai ...	40
Medega Sim. Daukanto bijografijui .....	80
Pajauta, (pasaka iš Lietuvos istorijos) ..	60
Naktys (eilės) E. Youngo, vertė L. Ivins.	15
Pavasario balsui, (eiles Mairionio) .....	15
Kanklės, (eilės ir dainos) .....	15
Jonas iš Kempės ir Szilka, (eilės) .....	15
Gipsinis Jotis ir Per kytrumą, (pasakos).	15
Zentas del parodos (komedija), vertė Sei..	15
„Tėvynė“ 1896 metų, visi numerai .....	50
„Tėvynė“ 1897 metų, visi numerai .....	1.00
„Tėvynė“ 1898 metų visi numerai .....	1.00
„Tėvynė“ 1899 metų visi numerai .....	1.00
Kun. A. Burba, jo gyvenimas ir darbai ..	25
Istorija szventa seno ir naujo įstatymo ...	50
Prilips Ožys liepto galą (Drama 5 aktuo-e 2)	15
Mainieris ir leberis .....	20
Diedai ir Gražina .....	30
Trumpi Atsakymai prie-z Religiją .....	20
Dogmatas apie Pragarą .....	15
Istorija Lietuviai Amerikoje jau pasibaigė kas no-ri gali gaut.	

Konradas Valenrodas (spaudoje).

Norėdami gauti sziais knygas kreipkites į rėdystę „Tėvynės“ ant adriso:

Tėvynė. Bx. 1053, Plymouth, Pa.

### Spaustuve

#### Susivienijimo Liet. Amer.

Gerai, gre tai ir pigiai atlieka visoki dru oriszka darba; drukuoja knygas, vi-okiuz tikietus, konstitucijas, cirkuliorus, gromatas, bylas, plakatus vis ting card, business cards, abelnai atlieka visoki drukoriszka darba, kokio tik kam pri-reikia. Turint kas del drukavimo ka nors, meldžiam atsi-szaukti ant szio adreso:

T. Astramskas,

P. O. Box. 649

PLYMOUTH, LUZ. CO. PA.

### Tevynes Sargas

Mėnesinis laikrasztis paskirtas dvasiszkam ir medegiszkam Lietuvių tautos užlaikymui per jos apszvietimą, iszeina Tilžėje. Amerikoje kasztuoja **1 dol.** su prisuiuntimu. Raszykit pas:

HERRN SAUNUS, TILSIT, Wasser str.  
OST PREUSSEN.

### JURGIS REKUS ir COMP:

užlaikom

#### GRABORYSTE.

Parsamdom „keridzius“, „boge“ ant laidotuvių, ve-eilių, kriksztingų. Atlekam viską kuogeriausiai.

JURGIS REKUS AND CO 138 S. MEAD, Str.

Wilkes Barre, Pa.